



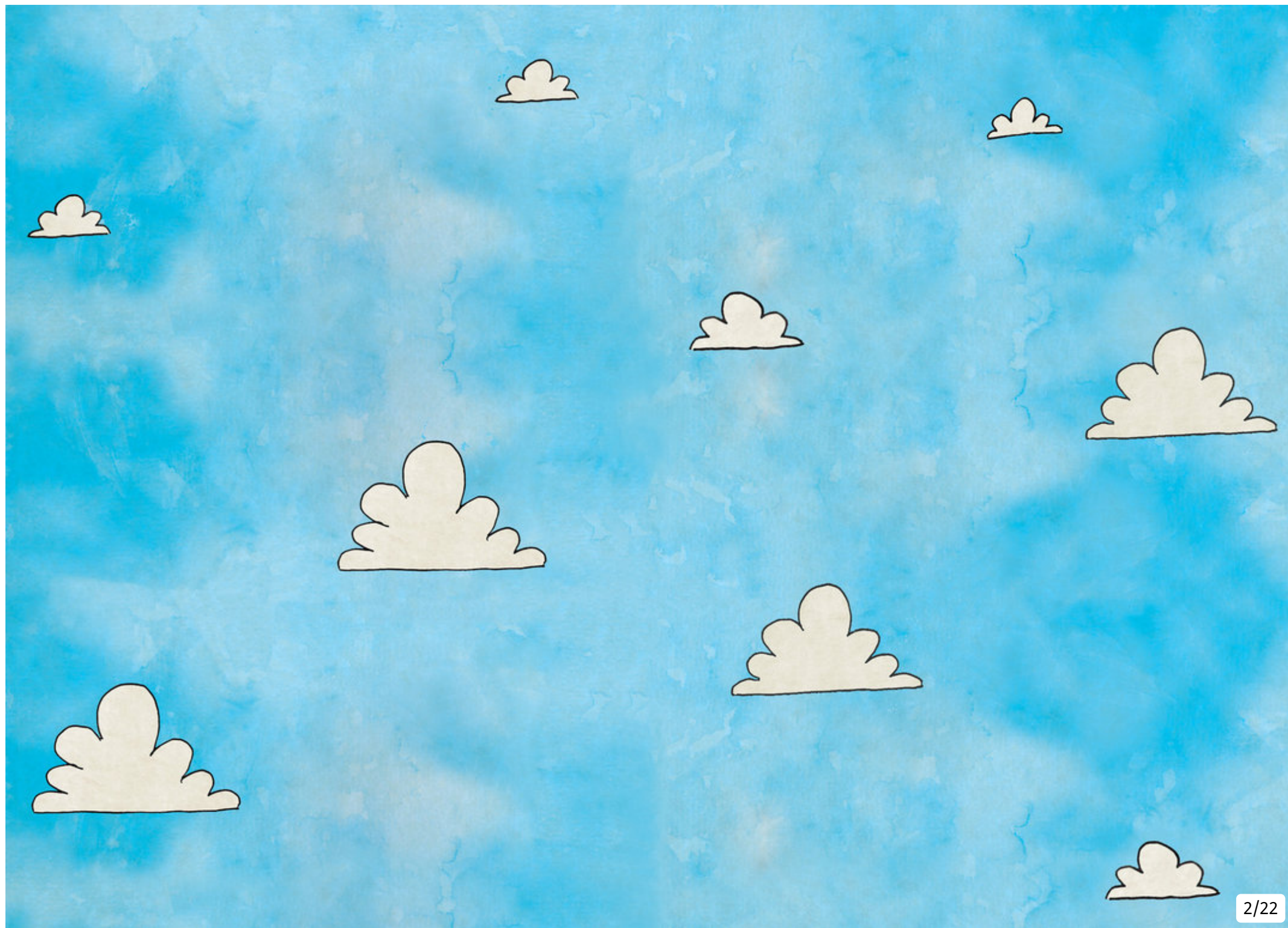
Ddaala 1

Nkwatidwa mukifo kimu n'obuma

Authors: Chenél Ferreira, Sam Wilson

Illustrator: Thea Nicole de Klerk

Translator: Bulyaba Ruth







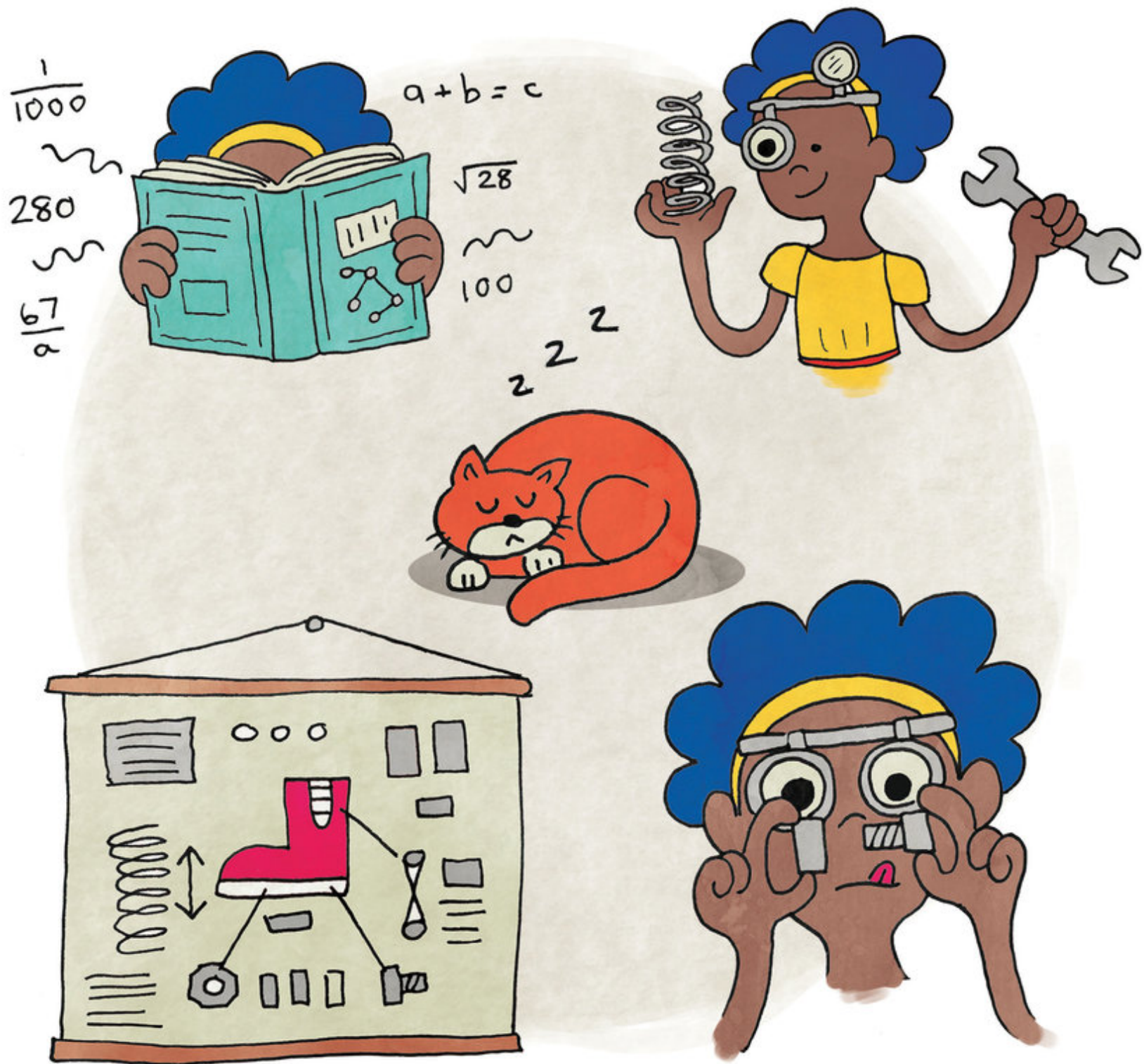




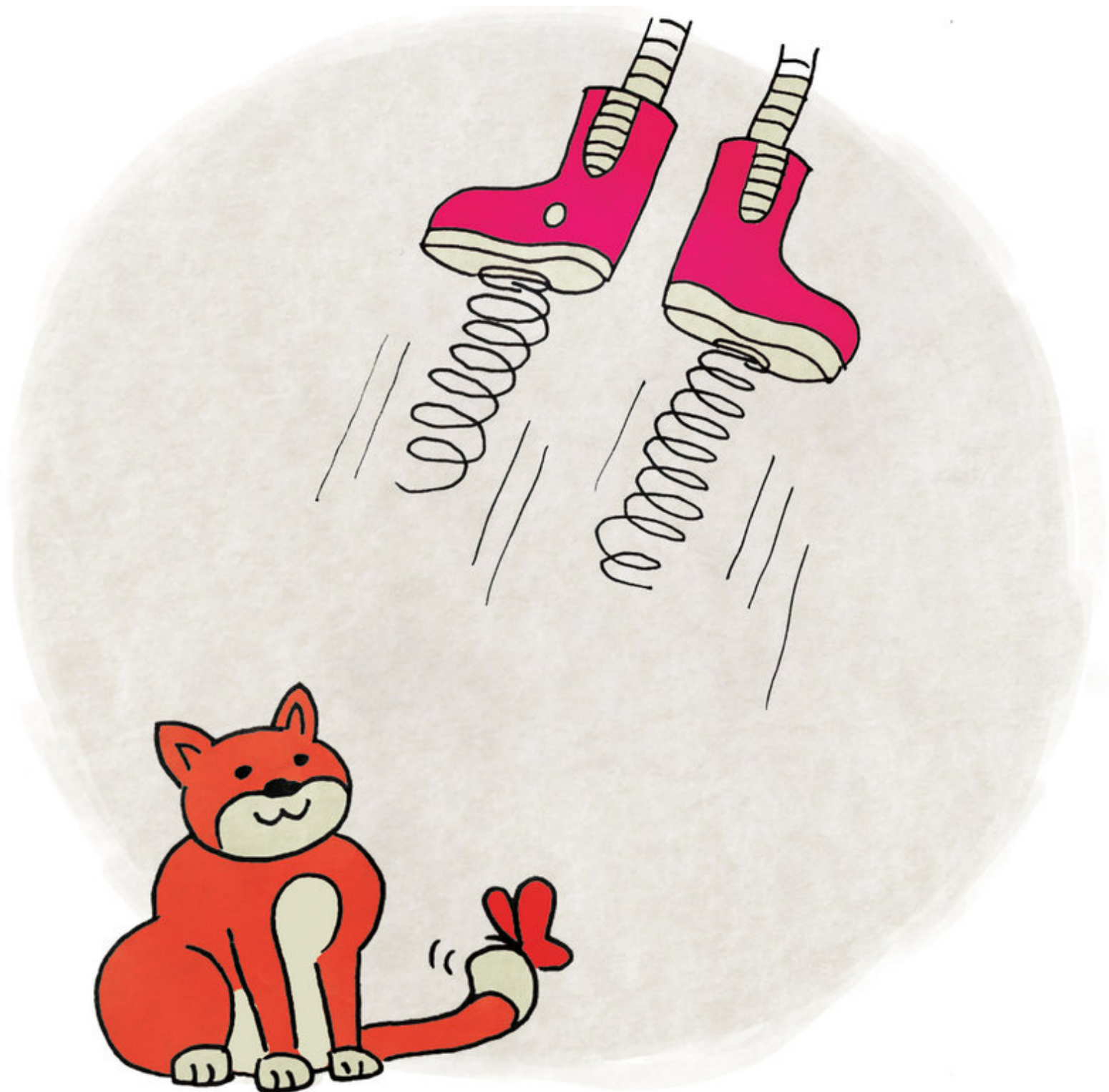
































Story Attribution:

This story: Nkwatidwa mukifo kimu n'obuma is translated by [Bulyaba Ruth](#). The © for this translation lies with Bulyaba Ruth, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Springloaded](#)', by [Chenél Ferreira](#), [Sam Wilson](#). © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [A girl drawing on paper lying down on the grass](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Clouds in the sky](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [A man working on a special flying cap while a girl watches him curiously](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [A man holding a special flying cap](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [A girl waving someone goodbye](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [A man flying away with a flying cap gadget on his head](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A bored girl playing with stones on her way](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [A sad girl playing with a cat](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [A girl has an idea](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [A girl calculating and working towards an invention](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Images Attributions:

Page 11: [A girl in a costume and springs on her feet](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A cat looking at a pair of shoes with springs attached to them](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [A girl jumping with springs on her shoes and having fun](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A girl in a costume getting ready to jump](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Super girl flying high above the city](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [A girl on shoes with springs leaping right out of Earth](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [Super girl flying calmly in space](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [A man gets ready to catch a flying girl](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [A flying man holding a girl in his arms](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [A man, girl and a cat](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: [A man and a girl flying together in space](#) by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: [Stars in the night](#), by [Thea Nicole de Klerk](#) © Thea Nicole de Klerk, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Nkwatidwa mukifo kimu n'obuma (Luganda)

Taata wa Neo muvumbuzi, bwavumbula enkofiira yenyonyi ne
buuka, Neo asalawo naye akole okuvumbula okukwe

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!